

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1609/2005**av den 30 september 2005****om minskning av den garanterade kvantiteten inom ramen för produktionskvoterna för sockersektorn samt av raffinaderierna beräknade maximala behov av leveranser inom ramen för förmånsimporter för regleringsåret 2005/06**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.6 och 39.6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 10.3 och 10.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall den garanterade kvantiteten inom ramen för systemet med produktionskvoter minska före den 1 oktober för varje regleringsår, när beräkningarna visar att det överskott som kan exporteras med bidrag överstiger maximigränsen i det jordbruksavtal som slutits i enlighet med artikel 300.2 i fördraget.
- (2) Beräkningarna för regleringsåret 2005/06 visar på ett överskott som kan exporteras och som överstiger den maximigräns som fastställts i jordbruksavtalet. Därför är det nödvändigt att med hjälp av de i artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivna fördelningskoefficienterna fastställa den sammanlagda minskningen av den garanterade kvantiteten och dess fördelning, dels mellan socker, isoglukos och inulinsirap, dels mellan de berörda produktionsregionerna.
- (3) I enlighet med artikel 10.5 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall varje medlemsstat sedan fördela sin egen skillnad mellan de producentföretag som är etablerade på dess territorium på grundval av förhållandet mellan företagets A- och B-kvot för produkten i fråga och medlemsstatens baskvantiteter för produkten i fråga.
- (4) Enligt artikel 39.5 i förordning (EG) nr 1260/2001 leder en minskning av den garanterade kvantiteten till en minskning av det beräknade behovet av råsocker inom gemenskapens raffineringsindustri under det berörda regleringsåret. Därför är det nödvändigt att fastställa den minskning som motsvarar dessa behov samt att fastställa dess fördelning mellan medlemsstaterna.
- (5) Det är lämpligt att fastställa de tidsfrister som krävs för att medlemsstaterna skall kunna fastställa den minskning

som skall tillämpas för vart och ett av de producerande företag som är etablerat i medlemsstaten.

- (6) Med tanke på den tid som fastställs i förordning (EG) nr 1260/2001 bör den här förordningen träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (7) Förvaltningskommittén för socker har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Genom tillämpning av artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall den kvantitet som garanteras inom ramen för produktionskvoterna minska med en skillnad på 1 891 747,7 ton uttryckt i vitsocker för regleringsåret 2005/06.
2. Den minskning som avses i punkt 1, liksom de baskvantiteter som, efter minskningen, skall ligga till grund för tilldelningen av produktionskvoter mellan de producerande företagen under regleringsåret 2005/06, framgår av del A i bilagan, fördelade per produkt och per region.
3. Medlemsstaterna skall före den 1 november 2005 och för varje producerande företag som tilldelats en produktionskvot för regleringsåret 2005/06 fastställa den minskning som gäller för respektive företag, samt A- och B-kvoterna efter tillämpning av denna minskning.

Artikel 2

1. Genom tillämpning av artikel 39.5 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall de beräknade behoven hos gemenskapens raffinaderier minska med 14 676 ton, uttryckt i vitsocker, för regleringsåret 2005/06.
2. Den minskning som avses i punkt 1 skall fördelas mellan de berörda medlemsstaterna i enlighet med del B i bilagan.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 september 2005.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA

DEL A: Fördelning per produkt och region dels av minskningar av garanterade kvantiteter, dels av de baskvantiteter som ligger till grund för tilldelning av produktionskvoterna A och B efter det att den garanterade kvantiteten dragits av

1. Socker (i ton vitsocker)

Regioner	Minskning för socker av typ		Baskvantitet för socker av typ	
	A	B	A	B
Tjeckien	18 207,7	563,5	423 001,3	13 089,5
Danmark	45 264,6	13 335,2	279 735,4	82 410,3
Tyskland	374 034,5	115 090,3	2 238 878,8	688 891,9
Grekland	20 550,0	2 055,2	268 088,0	26 808,6
Spanien	44 022,1	1 833,1	913 060,3	38 045,4
Frankrike (utom de utomeuropeiska departementen) ⁽¹⁾	354 766,7	105 215,3	2 181 720,7	647 044,2
Frankrike (de utomeuropeiska departementen) ⁽¹⁾	32 108,2	3 433,1	401 763,8	42 939,4
Irland	12 898,2	1 289,5	168 247,0	16 825,0
Italien	137 245,8	25 812,6	1 173 658,1	220 726,7
Lettland	1 806,0	3,6	64 594,0	101,4
Litauen	2 719,8	—	100 290,2	—
Ungern	11 182,5	34,3	389 271,5	1 195,7
Nederländerna	88 833,4	23 430,5	595 279,0	157 016,6
Österrike	37 722,9	8 804,1	276 306,0	64 493,4
Polen	84 735,7	4 930,3	1 495 264,3	86 995,7
Portugal (fastlandet)	3 864,8	386,5	59 515,4	5 951,5
Portugal (autonoma regionen Azorererna)	644,7	65,0	8 403,5	839,8
Slovenien	3 438,6	343,1	44 718,4	4 472,9
Slovakien	13 015,6	1 211,8	176 744,4	16 460,2
Finland	9 456,0	944,5	123 350,3	12 335,9
Sverige	23 836,9	2 383,9	310 947,3	31 094,1
BLEU ⁽²⁾	76 867,1	16 504,7	598 038,4	128 401,4
Förenade kungariket	73 699,5	7 370,1	961 415,9	96 141,4

⁽¹⁾ Med beaktande av artikel 12.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1260/2001.

⁽²⁾ Belgisk-luxemburgska ekonomiska unionen.

2. Isoglukos (i ton torrs substans)

Regioner	Minskning för isoglukos av typ		Baskvantitet för isoglukos av typ	
	A	B	A	B
Tyskland	3 868,6	911,1	24 774,7	5 834,4
Grekland	1 409,4	331,9	9 025,6	2 125,6
Spanien	6 165,4	657,7	68 454,2	7 301,7
Frankrike (utom de utomeuropeiska departementen)	2 266,7	590,0	13 480,4	3 508,6
Italien	2 219,3	522,6	14 212,8	3 347,2
Ungern	8 899,9	697,3	118 727,1	9 302,7
Nederländerna	994,7	234,3	6 369,9	1 500,2
Polen	1 698,1	127,5	23 212,9	1 742,5
Portugal (fastlandet)	1 084,1	255,3	6 942,9	1 635,0
Slovakien	3 560,3	476,8	33 961,7	4 548,2
Finland	859,2	86,0	9 932,8	993,7
BLEU ⁽¹⁾	8 370,1	2 301,7	47 780,5	13 139,3
Förenade kungariket	3 143,7	838,5	18 358,3	4 896,8

⁽¹⁾ Belgisk-luxemburgska ekonomiska unionen.

3. **Inulinsirap** (i ton torrs substans uttryckt i vitsocker/isoglukos-ekvivalenter)

Regioner	Minskning för inulinsirap av typ		Baskvantitet för inulinsirap av typ	
	A	B	A	B
Frankrike (utom de utomeuropeiska departementen)	1 956,8	459,9	17 890,3	4 214,3
Nederländerna	6 454,9	1 515,9	59 064,5	13 914,6
BLEU ⁽¹⁾	18 473,7	4 349,0	155 744,9	36 679,2

⁽¹⁾ Belgisk-luxemburgska ekonomiska unionen.

DEL B: Fördelning per medlemsstat av minskningen av raffinaderiernas beräknade maximala behov

(Enhet: ton vitsocker)

	Minskning	Maximala behov efter tillämpning av minskningen
Frankrike, utom de utomeuropeiska departementen	2 423	294 204
Portugal, fastlandet	2 383	289 250
Slovenien	160	19 425
Finland	490	59 435
Förenade kungariket	9 220	1 119 361